

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Traktor

HURLIMANN

H - 6 1 3 0 A

CH 4395 41

Hersteller  
Erkennungsmerkmale

HURLIMANN TRAKTOREN AG, 9500 Wll / SG  
 "H-6130 A" auf Hersteller-Plakette, "A 205" erste Ziffern der Fahrgestell-Nummer

 Herstellerplakette  
 Fahrgestellnummer  
 Motorkennzeichen  
 Hauptimporteur  
 Geprüftes Fahrzeug

rechts, seitlich auf Armaturenblechverschalung  
 hinten, Mitte auf Hinterachsgehäuse  
 "H 1106/12" rechts, Mitte auf Motorblock, vor Motornummer  
 -  
 A20500102

## Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch  
 Getriebe mechanisch synchronisiert  
 Anzahl Gänge 3x2x2 Achsantrieb Allrad \*)  
 Betriebsbremse hydraulisch, Scheiben, wirkend auf HR,  
 Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung  
 Hilfsbremse mechanisch, Scheiben, wirkend auf HR  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle -

## Motor

Marke HURLIMANN Typ H-1106/12  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff D Lage vorn  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 6  
 Bohrung 110 Hub 120  
 Hubraum 6839 Steuer-PS 34,83  
 Leistungs-kW 94 bei U/min 2200  
 PS 128 DIN  
 Lärm-Nahfeld 100 dB/A bei U/min 2350 \*\*)  
 Schalldämpfer 1 Topf 935x180x95 od. 820x220x120 mm  
 Abgasprüfung BOSCH-SZ 3.7 (Md. max. 1300 U/min)  
 Bacharach 2,5

## Karosserie

mit Sicherheitsrahmen oder -Kabine FAT-557/79/B \$)  
 Anzahl Türen Geschw. Messer  
 Sicherheitsgurten Rückspiegel /links/rechts  
 Unterlegkeil 400x300x230 Zugvorrichtung Stecknagel v+h  
 Diebstahlsicherung -

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	2490	3250	5740
Nutzlast			
Gesamtgewicht	2700	5300	7800
Fabrikgarantie	13.6/12 - 28	18.4/15 - 38	(Varianten +)
Reifengröße	6 / 1,6	8 / 1,4	vgl. Bemerkungen)
Ply / bar	2860	5430	
Tragkraft	30	30	
für V max			

## Masse

innen aussen  
 Länge 4640 Achsabstand 2857 /  
 Breite 2200-2870 Doppelachse v h  
 Höhe 2900 Spurweite v 1800 h  
 Ueberhang s Spurweite v -  
 v 633 h 1700 - 2300  
 h 1150 Spurkreis ø l 12300 r 12700

Garantierte Anhängelast gebremst  
 Garantierte Anhängelast ungebremst  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht  
 Geprüfte Anhängelast  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 24,27 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 25,7 km/h  
 bei 2300 U/min am Motor bzw. 630/1040 U/min an Zapfwelle

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

41.

**Ausrüstung** §)   
 Fernlichter CR (E)   
 Abblendlichter CR (E)   
 Standlichter A (E)   
 Schlusslichter R (E)   
 Bremslichter S1 (E)   
 Richtungsblinker v 1 (E) s h 2a (E)   
 Rückstrahler v s h 2+2/I (E)   
 Markierlichter v SAW CH 1 1104 01 s h SAW CH 1 1104 01   
 Zusätzliche Lichter 2+3 Arbeitslichter   
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung   
 Scheibenwischer mit/ohne Waschanlage   
 Warnvorrichtungen SEIMA e2 843 / CH 5 1201 04   
 oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges Traktor   
 Marke und Typ " HÜRLIMANN H - 6 1 3 0 A   
 Typenscheinnummer CH 4395 41   
 Karosserie   
 Plätze total 1+1 vorn   
 Leergewicht 5740 Treibstoff D   
 Nutzlast - Steuer-PS 34,83   
 Gesamtgewicht - Hubraum 6839

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* ) Achsantrieb : Allradantrieb vorn ausschaltbar; Differentialsperre auf HA
- \*\* ) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 25,7 km/h, M3S = 86 dB/A   
 Nahfeldwert = 50 cm ab Motorverschalung links
- + ) Reifenvarianten : hinten: 20.8 - 38, 8 PR, Tragkraft pro Achse 6180 kg bei 1,3 bar, V/max. 30 km/h   
 vorn : 16.9/14-24,8 PR, " 4080 kg " 1,7 " "
- §) Ausrüstung - die Ausrüstung der Kabine ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren   
 - Anbringungsmasse der Beleuchtung technisch bedingt

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollastanschlagschraube (Code 101)
- Maximalbreite auf öffentlichen Strassen 2500 mm

Ort und Datum der Prüfung

Wil, 18.- 20.4.1979

Eidg. Typenprüfstelle

Fahrzeugart  
40 TRAKTOR  
40 TRACTEUR

Fabrikmarke  
HUERLIMANN

Typ

Typenschein - Nr.  
CH 4395 ..

**SAMMEL-ZUSATZKARTE / FICHE COMPL.-SYNOPTIQUE**

Nachtrag vom 03.08.90 in Bern - Sma  
Complément du 03.08.90 à Berne - Sma

Hersteller / TS-Inhaber : Neue Adresse ab 01.07.90  
Constructeur / titulaire FH : Nouvelle adresse dès le 01.07.90

SLH TRAKTOREN AG  
Pfattstrasse 5  
9536 SCHWARZENBACH

1/